

広報たるみず

コスト49円

# TARUMIZU

目指すは、さらりと楽しく読める自治体広報誌

鹿児島県垂水市  
2017年（平成29年）  
2月1日発行 / No.70

2



特集 / 消防団

FIRE BRIGADE SPECIAL

## 地域を守る担い手たち



今月のポストカード表面/  
**みんなで魅力発信**  
 POST CARD



今年度から、垂水市の魅力をPRするために、広報たるみずに「ポストカード」をご用意いたしました！家族や友人、恋人に送って、垂水市のPRにご協力をお願いいたします！

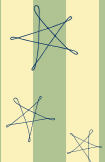


過去  
ご紹介  
絶妙景観

平成27年2月号に掲載した絶妙景観。夜の牛根大橋です。車のライトが幻想的な空間を作り上げています。



絶妙景観  
 垂水市  
 Exquisite View  
 Second season  
 牛根大橋  
 光のライン



本号  
 (2月号)  
 絶妙景観



絶妙景観  
 垂水市  
 Exquisite View  
 Second season  
 早朝の牛根境から見た  
 桜島と養殖生簀

広報たるみず目次

**TARUMIZU**  
**CONTENTS**

鹿児島県垂水市  
 2017年(平成29年)  
 2月1日発行 / No.70

◎今月の表紙 / 今月の表紙は、垂水市で開催された、総合防災訓練の訓練の一つである砂防訓練を行っている様子です。



P 11 平成29年垂水市成人式

**故郷で迎える新たな門出**

P 12 - 15 消防団 / FIRE BRIGADE SPECIAL

**地域を守る担い手たち**

P 5 NEWS / プロモーション動画第2弾  
 垂水市の素晴らしさを再発見する

P 7 コツコツは学びの始まり  
 青少年のための科学の祭典 in 垂水 2016

P 18 民生委員・児童委員紹介

P 3 ポストカード

P 6 シネマシネマ

P 8 食改キッチン

P 16 図書館へようこそ!

P 17 子育てを応援します!

P 20 絶妙景観

P 22 まちの話題

P 30 見逃せない!

P 36 お便り&プレゼント

P 39 うぶ声・おくやみ

**まちづくりの担い手**

昨年9月に発生した台風16号災害の復旧工事へ向けて被害者の方々からスケジュールに関するお問い合わせをいただいております。応急工事・ボランティア等経て昨年末に国・県と調整しながら農林課・土木課を中心に本格工事へ向けて前段としての査定が終わり、今月から順次復旧工事がスタートいたします。特に今年の作物の植付け時期等を考慮し、最大限迅速に対応したいと思いま

す。その様な中、今月特集は「地域を守る担い手たち」です。消防団の皆様には、今回の災害に対しても最前線での命がけの対応をしていただきました。私も市長就任前には7年間消防団に所属し、その重要性を認識しております。消防本部を中心に9つの各地区分団の皆様が「安心・安全な垂水づくり」の担い手としてご尽力いただいております事に、心から敬意と感謝を申し上げます。

◎1階市長席 / 2月20日(月) 13:00 ~ 14:00

市長コラム

**こちら  
 市長室**

市長の動きは  
 WEBからご覧  
 いただけます。



# プロモーション動画第2弾

◎水産商工観光課  
商工業推進係  
☎内線 249

垂水市プロモーション夏&秋バージョン

## 2組3人の暮らしを 通して垂水市の 素晴らしさを 再発見する

動画は  
YouTube  
から!



【アクセス経路】  
YouTube  
⇒ 垂水市 PV 夏

【プロモーション動画概要】

◎ YouTube タイトル  
垂水市プロモーション  
(夏&秋バージョン)  
BLESSING SUMMER / AUTUMN  
◎再生時間 / 10分25秒



1 / プロモーション動画のオープニングタイトル 2 / 撮影協力いただいた宮田義久さん 3 / 撮影協力いただいた山田一生さん・裕美子さん

垂水市では昨年度、垂水市プロモーション動画として「BLESSING / ブレッシング」を制作しました。第1弾は、「垂水市の冬」を背景に、人の営みと美しい風景を、ドローンなどの手法を取り入れながら、見た人の記憶に印象づける映像美でPRを行ってきました。今回完成した第2弾は、制作テイストはそのままに、映像の舞台を「垂水市の夏と秋」に移し、登場する2組3人の暮らしを通じて、登場人物たちが感じている「垂水市への想い」を表現することで、垂水市の素晴らしさをPRしています。プロモーション動画の視聴は、YouTube上でご覧いただくことができます。この機会にぜひ、ご家族やご友人に、このプロモーション動画を広めていただき、垂水市のPRにご協力いただきますようお願いいたします。

今月のポストカード裏面 /  
みんなで魅力発信  
POST CARD

POST CARD  
[Address lines]  
[Postage stamp area]

POST CARD  
[Address lines]  
[Postage stamp area]

◎ポストカードは、切り取り線に沿って切り取ってください。



# 青少年のための 科学の祭典 in 垂水 2016

©学校教育課 / ☎ 32-7213

12月17日(土)、キララドームと垂水市体育館で、第16回目となる「青少年のための科学の祭典 in 垂水2016」を開催いたしました。今年も市内全ての小・中学校をはじめ、24の実験や工作を行うブースが出展されました。当日は、600人を超える来場者が訪れました。参加した子どもたちは、各ブースの実験演習や科学工作に目を輝かせながら参加し、科学に親しむ一日を過ごしていました。運営に御協力をいただきました皆様、心よりお礼申し上げます。

## 当日の様子



## 写真で見る祭典の様子

- 1 ぞうの歯みがき粉**  
◎内容 / 過酸化水素水に食器用洗剤などを混ぜ、イースト菌を加えると酸素が発生し泡が勢いよく出てくる。
- 2 チャレンジ!**  
電子回路ラジオを作ろう!  
◎内容 / 音を電気信号に変えて電波にして送るための「電子回路」を作る。
- 3 巨大シャボン玉に入ろう!**  
～シャボン玉の不思議～  
◎内容 / 割れにくいシャボン玉の液を作り、そのシャボン玉の中に人が入る。

cotu-cotu

コッコツは  
学びの始まり

## 開催の目的

不思議な現象は、人を惹き付ける魅力があります。垂水市教育委員会では、科学に対する子どもたちの「なぜだろう」、「理由を知りたい」という知的好奇心を高めるために、毎年、科学の祭典を開催しています。



新しい感動が  
あなたを待っています!  
シネマクーポンを片手に  
鹿児島ミッテ10へ  
Let's go!



鹿児島ミッテ10×広報たるみず

広報たるみずでは、読者の新たな世界観と広報誌の付加価値を創出するために、平成23年5月から鹿児島ミッテ10の御協力のもと、県内広報誌初のシネマクーポン付きコンテンツを展開しています。

公開 2/3 金



ミス・ペレグリンと奇妙な子どもたち

公開 2/4 土



君と100回目の恋

公開 2/10 金



マリアンヌ

公開 2/11 土



相棒 劇場版IV

公開 2/11 土



サバイバルファミリー

公開 2/18 土



一週間フレンズ。

公開 2/18 日



愚行録

公開 2/24 金



ラ・ラ・ランド

### 〔広報担当のシネマのススメ〕

**1 キネパス**  
スマートフォンで簡単に映画予約できるアプリを活用!



**2 自動発券機**  
鹿児島ミッテ10では自動発券機でチケットを発券! キネパスをご利用の方はQRコードをかざすだけでチケットを発券できちゃいます!



**3 通常料金**  
◎一般 1,800円 ◎大学生 1,500円  
◎高校・中学・小人(3歳以上) 1,000円  
◎シニア(60歳以上) 1,100円  
※3D作品は+300円

01 鹿児島ミッテ10  
シネマクーポン  
200円割引

有効期限 H29.02.01(水) ~ H29.04.02(日)

※利用対象 / 一般・大学・中学・小人(3歳以上)  
※利用方法 / 入場(もぎり)の際に係員にお渡しください。  
※有効人数 / 本券1枚で2名様(※学生は学生証が必要)  
※注意事項 / ①他割引併用不可 ②コピー・WEBからのプリントは利用不可  
※お問い合わせ先 / 鹿児島ミッテ10 ☎ 099-812-6662

02 鹿児島ミッテ10  
シネマクーポン  
200円割引

有効期限 H29.02.01(水) ~ H29.04.02(日)

※利用対象 / 一般・大学・中学・小人(3歳以上)  
※利用方法 / 入場(もぎり)の際に係員にお渡しください。  
※有効人数 / 本券1枚で2名様(※学生は学生証が必要)  
※注意事項 / ①他割引併用不可 ②コピー・WEBからのプリントは利用不可  
※お問い合わせ先 / 鹿児島ミッテ10 ☎ 099-812-6662

03 鹿児島ミッテ10  
シネマクーポン  
200円割引

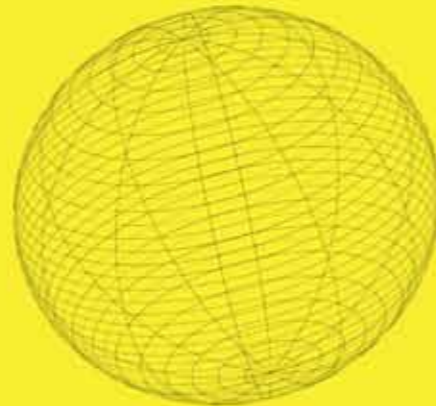
有効期限 H29.02.01(水) ~ H29.04.02(日)

※利用対象 / 一般・大学・中学・小人(3歳以上)  
※利用方法 / 入場(もぎり)の際に係員にお渡しください。  
※有効人数 / 本券1枚で2名様(※学生は学生証が必要)  
※注意事項 / ①他割引併用不可 ②コピー・WEBからのプリントは利用不可  
※お問い合わせ先 / 鹿児島ミッテ10 ☎ 099-812-6662



YANAGIMURA × 八千代伝酒造

バレンタイン期間限定発売  
八千代伝ボンボンショコラ



東京 小田急百貨店新宿店で1/27～2/14 期間限定発売

鹿児島 ヤナギムラ全店で期間限定発売

お問い合わせは、(有) ヤナギムラ武岡本店 099-283-0382、八千代伝酒造 (株) 0994-32-8282 まで

Healthmate of this month  
今月の食改さん



左から／野村妙子さん・佐野弘子さん・  
脇元ミエ子さん・脇田ノリ子さん



食生活改善推進員は、食を通じた健康づくりや、食育アドバイザーです。平成24年度から男性会員の加入が認められ、現在全国で15万人が活動しております。

Presents by 食生活改善推進員  
しよっかい  
食改  
キッチン

Eat health, live healthy

第9回  
伝承料理を食す

さつますもじ

エネルギー 406kcal・食塩相当量 2.5g

酒ずしが上流階級武士の豪華なすしであるのに対し、庶民のすしとして親しまれてきた。混ぜずしも呼ばれ、地酒でぬらした手で混ぜるのが特徴。



さつますもじ (材料/4人分)

◆手順①で使う材料

- ◎精白米……………280g
- ◎水……………350cc
- 〈合わせ酢の材料〉
- ◎酢……………大さじ3
- ◎砂糖……………大さじ2
- ◎塩……………小さじ4/5

◆手順②で使う材料

- ◎干し椎茸……………2枚
- 〈A 調味料〉
- ◎砂糖……………小さじ1
- ◎薄口醤油……………大さじ1/2
- ◎みりん……………小さじ1

◆手順③④⑤⑥で使う材料

- ◎切り干し大根……………10g
- ◎ごぼう……………50g
- ◎にんじん……………100g
- ◎水煮筍……………50g
- ◎さつまあげ……………50g
- 〈B 調味料〉
- ◎砂糖……………大さじ1
- ◎薄口醤油……………大さじ1

◆手順⑦で使う材料

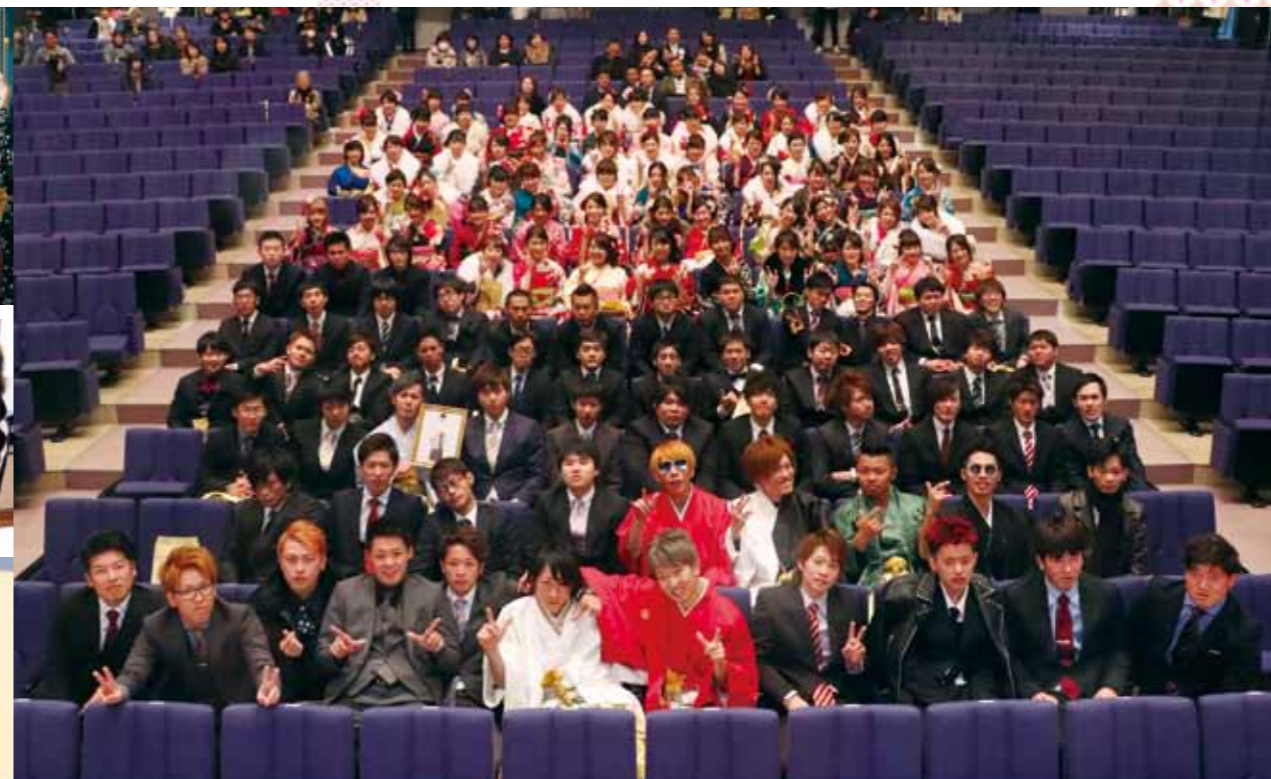
- ◎卵……………2個
- ◎砂糖……………小さじ1
- ◎塩……………少々
- ◎サラダ油……………小さじ2
- ◆手順⑧⑨⑩で使う材料
- ◎きぬさや……………15g
- ◎地酒……………50cc
- ◎紅しょうが……………10g

- ①米は固めに炊き、合わせ酢をふりかけて切るように混ぜて冷ます。
- ②干し椎茸はもどして、もどし汁をひたひたにして加え、煮てから、A 調味料を加えて煮詰め、千切りにする。
- ③干し大根はぬるま湯でもどし、ごぼうはささがきにして水につけあく抜きする。
- ④干し大根、人参、筍は1cm角の薄切りにする。

- ⑤だし汁でごぼうを煮て、干し大根、人参、筍を加えて、B 調味料で薄めの味つけをする。
- ⑥さつまあげは1cmの短冊の薄切りにし⑤に加え煮る。
- ⑦卵に調味料を加え薄焼き卵を作り、4cmの錦糸卵を作る。
- ⑧きぬさやは、塩ゆでし、千切りにする。
- ⑨すし飯に具を混ぜて、地酒も加えよく混ぜる。
- ⑩⑨を器に盛り、錦糸卵と紅しょうが、きぬさやを飾る。



# 故郷で迎える新たな門出



今年も1月5日(木)に垂水市文化会館で成人式が開催されました。成人式は、大人の社会へ仲間入りすることを自覚し、祝い励ますことを目的としたものです。今回、成人を迎えたのは平成8年4月2日から平成9年4月1日まで生まれの方で、174人が対象となり、128人が参加し、73・6%の参加率となりました。

当日は、はかまやスーツ、振袖姿の新成人が旧友や恩師と再会を喜び、記念撮影や昔を振り返ってお互いを称え合う姿が多く見られました。式典では、尾脇市長をはじめとする、多くの来賓から祝福と激励の言葉が贈られ、その言葉を真摯に受け止めている様子でした。

故郷で迎えた新たな門出。これから大人の社会に向かって歩んで行く新成人の皆さんのご活躍をお祈り申し上げます。



①-⑤⑦新成人でにぎわう受付ロビー  
⑥新成人の心境をFMたるみずがインタビュー⑧新成人を祝うお茶会⑨オープニングは新原悠介さんと若松慶太郎さんの演奏⑩司会は川畑瑠花さん⑪祝電披露は瀬脇琢磨さんと中村真子さん⑫国家斉唱は石躍ゆいさんによるピアノ伴奏⑬尾脇市長祝辞⑭クラスごとの記念撮影会(写真は後日配布されます)



## はたちの主張

### 中馬 黎菜さん

成人式という節目に立ち、特に思うのが両親への感謝です。高校進学も部活動も何不自由なく過ごしていたのは両親のおかげなのだ気付きました。成人式を迎え「大人」と言われる立場になります。大人とは自分自身に責任が問われることだと思っています。この年を境に両親や周りの方々への感謝を忘れず「社会の一員」という自覚を持っていきたいです。

### 池之上 航さん

置かれた状況の違いがある私たちですが、垂水中央中学校で学び過ごしたことに誇りを持ち社会人1年生として歩みを進めていきたいと思っています。また現在、日本の社会は様々な問題を抱えています。私たち新成人はその状況をよりよく変えていく力があると思います。そのためにも、責任ある行動を取り日々の努力を大切に社会人生活を全うしていく所存です。

### 石躍 ゆいさん

私が一番最初に感謝を伝える相手として思い浮かべたのは家族でした。そして、一番感謝するのは、今までもこれからも母でしょう。一人暮らしをして家族の楽しさや温かさ、感謝の気持ちを痛感しました。私は大好きな家族に育ててもらえ本当によかったです。大人になれたのも周りの方々のおかげです。皆さんもこの機会に感謝を言葉にしてください。

### 角野 健斗さん

両親をはじめ、出会った全ての人たちに支えられてばかりで、一人でも欠けていけば今の私は、いなかったと思います。感謝の気持ちを忘れずに過ごしていきたいです。また、人生は一度きりです。過ぎ去った時間は二度と戻ってきません。新成人の皆さんには、あの時こうしておけばよかったと後悔しないようにこれからの物事に精一杯取り組んでもらいたいです。





# 全国 88 万人の 消防団員が 大切な人と地域を 支えています。

私たちの身の回りで活動している消防団。消防団の活動は、火災時の活動だけに限らず、津波や地震など災害等が発生した場合にも、重要な役割を担っています。今月号では、その役割についてご紹介いたします。あなたも、大切な人と地域を守るために消防団に入りませんか？

◎問い合わせ先  
消防本部 総務課 消防団係 ☎ 32-1019

①②③／平成 28 年 7 月 31 日に鹿屋市で開催された肝属支部消防操法大会。同大会は、垂水市、鹿屋市、肝付町、錦江町、東串良町、南大隅町を代表する消防団が消防操法を競うもので、垂水市からは第 1 分団（中央）が出場しました。垂水市は、小型ポンプの部 7 位、ポンプ車の部 3 位となり、個人に与えられる技能賞として、3 番員の田中大輔さんが受賞されました。（参考／広報 9 月号掲載記事）

④⑤／平成 28 年 5 月 21 日に開催した垂水市総合防災訓練における水防工法訓練の様子。（後段ページ参照）

⑥⑦／平成 29 年 1 月 6 日に開催した垂水市消防出初式の様子。気持ちも新たに地域の防災を誓う。



◎豆知識 1  
〔消防機関〕 =

〔常備消防機関〕  
消防署など  
約 16 万人

+

〔非常備消防機関〕  
全消防団員数 全国消防団数  
約 88 万人 2,200 団

◎豆知識 2  
女性消防団員数  
約 2 万 3 千人

特集／消防団  
FIRE BRIGADE  
SPECIAL

## 地域を守る担い手たち

### 消防団とは

全国に約 88 万人いる消防団員。垂水市には 257 人（条例定数 311 人）が所属しています（28 年 11 月現在）。

「そもそも、消防署と消防団の違いって？」と思う方も多いのではないでしょうか。

消防団は、消防署と共に火災や災害への対応、予防啓発活動等を行う、消防組織法に基づいた消防組織です。

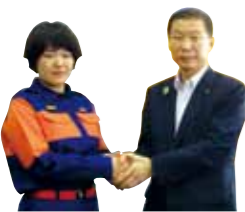
消防署は、常勤の職員（消防吏員・消防官）が常時消防業務に専念しているのに対し、消防団は日頃は各個人の仕事に専念し、火災や災害発生時には消防団員としてその対応に当たるのが一番の違いです。

また消防団員の位置づけは「非常勤特別職の地方公務員」とされています。消防団員は、災害等の際は、水防工法・河川警戒・住民への広報・避難誘導などの活動を行うことで、地域の安心・安全に貢献しています。

### 女性消防団員

消防団員のうち、女性の消防団員は全国で約 2 万 3 千人います。男性と比べてみるとその割合はまだまだ少ないですが、近年では女性消防団員の入団が増加傾向にあります。垂水市の消防団条例では「市内に居住し又は勤務する者で 18 歳以上で身体強健であれば入団できる」となっています。そして、昨年の 5 月には、垂水市初の女性消防団員として、宿利原 恵さん（第 5 分団大野地区）が入団しています。

### ◎垂水市初の女性消防団員（参考／広報 7 月号）



平成 28 年 5 月 31 日（火）女性消防団辞令交付式が行われ、宿利原恵さんが垂水市初の女性消防団員となりました。宿利原恵さんは第 5 分団（大野地区）に所属すること

になります。宿利原恵さんは、辞令交付式で力強く宣誓書を読み上げ、「学生時代からお世話になっている地元の皆さんのために役立ちたいです。」と決意を新たにしていました。



◎垂水市消防団を牽引する2人



団長／川畑 安正  
消防団歴41年

副団長／瀧脇 正道  
消防団歴56年

「二人とも消防団に携わり40年以上が経過しました。消防団の特徴である地域密着性・要員動員力・即時対応力で、地域の皆さんの安心と安全を守るために活動しています。」

垂水市消防団と活動

垂水市消防団は団長・副団長を筆頭に、校区ごとに、9つの分団に編成され、年間を通じて様々な訓練・行事に参加しています。

①消防操法

消防操法は、火災消火を想定した基本操作習得の訓練です。設置された防火水槽から給水し、火災現場を想定した火点と呼ばれる的にめがけて放水し、撤収するまでの一連の手順を行う競技です。垂水市内の消防団

で行われる垂水市消防操法大会のほか、同大会優勝分団が出場する肝属支部消防操法大会、鹿児島県消防操法大会、全国消防操法大会があり、全国を挙げて、その技術向上を行っています。

②水防工法訓練

土砂災害や河川氾濫に備え、土のう袋とブルーシート等を活用して川側斜面の崩壊や洗掘を防ぐ水防工法訓練は、基本訓練の一つです。毎年5月に開催する総合防災訓練などを中心に訓練を重ねています。

③年末特別警戒

年末が近づいた夜、消防車の鐘の音と伴に巡回する年末特別警戒。毎年12月25日から30日の期間に各分団の団員が消防団詰所に待機し、火災予防の注意喚起として消防団車両により広報活動と巡回を行っています。

④消防出初め式

消防出初め式は、毎年1月初旬に行われる消防団員が出揃って消防演習を行う儀式であり正月の仕事始めの一つです。垂水

垂水市を守る9つの消防分団

<p><b>第1分団</b></p> <p>◎分団長／松下 輝幸 ◎消防団歴33年</p> <p>対象地区は中央地区 団員は50名です。</p>	<p><b>第2分団</b></p> <p>◎分団長／紺屋 義久 ◎消防団歴42年</p> <p>対象地区は協和地区 団員は29名です。</p>	<p><b>第3分団</b></p> <p>◎分団長／柳田 初生 ◎消防団歴24年</p> <p>対象地区は終原地区 団員は28名です。</p>
<p><b>第4分団</b></p> <p>◎分団長／山崎 泉 ◎消防団歴34年</p> <p>対象地区は水之上地区 団員は30名です。</p>	<p><b>第5分団</b></p> <p>◎分団長／前田 清輝 ◎消防団歴37年</p> <p>対象地区は大野地区 団員は16名です。</p>	<p><b>第6分団</b></p> <p>◎分団長／大山 義輝 ◎消防団歴30年</p> <p>対象地区は新城地区 団員は32名です。</p>
<p><b>第7分団</b></p> <p>◎分団長／久保 和美 ◎消防団歴28年</p> <p>対象地区は松ヶ崎地区 団員は20名です。</p>	<p><b>第8分団</b></p> <p>◎分団長／橋口 雄治 ◎消防団歴40年</p> <p>対象地区は牛根地区 団員は23名です。</p>	<p><b>第9分団</b></p> <p>◎分団長／濱田 秀隆 ◎消防団歴39年</p> <p>対象地区は境地区 団員は26名です。</p>

市では、消防団車両・消防本部車両・警察車両・消防団員により垂水市内を行進する市中央パレードや観閲式や分列式などの訓練礼式や消防団員として地域に尽力した団員の表彰式を行います。今年の表彰者については、P28のまちの話題でご確認ください。

進む高齢化  
女性・学生の団員も  
募集しています

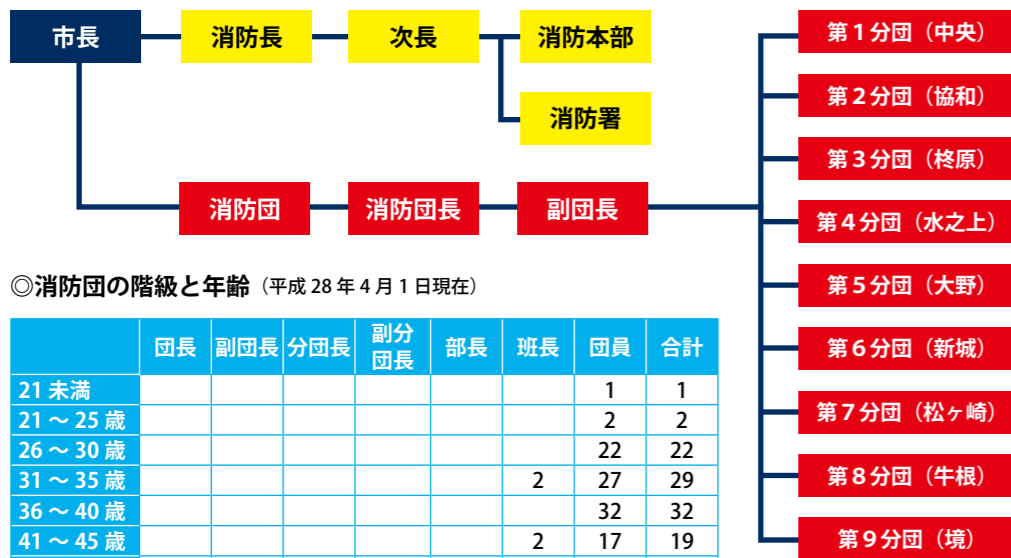
まちづくりを進める上で、消防団は地域に無くてはならない存在です。多くの団員が長年にわたって活動するからこそ、私たちのまちが守られていると言っても過言ではありません。一方で、団員の平均年齢が上がる傾向にあることから、若い世代や女性の加入が求められています。特に若い世代については、「垂水市学生消防団活動認証制度」を設けています。大学生や専修学校生等が、在学中に消防

団員として消防団活動に取り組み、地域社会に貢献した場合、垂水市が公的にその功績を認証することにより、就職活動を支援し、消防団活動の活性化を図ることを目的とした制度です。

垂水市では、より多くの若い世代に、技術と伝統を継承するところが、安心安全なまちづくりにつながると考えています。この機会にぜひ、消防団への入団をご検討ください。

◎消防団体系図

消防団は、消防署と共に火災や災害への対応、予防啓発活動等を行う消防組織です。



◎消防団の階級と年齢 (平成28年4月1日現在)

	団長	副団長	分団長	副分団長	部長	班長	団員	合計
21未満							1	1
21～25歳							2	2
26～30歳							22	22
31～35歳						2	27	29
36～40歳						2	32	32
41～45歳						4	17	19
46～50歳				1		7	18	23
51～55歳				1	5	10	18	31
56～60歳			1	4	4	20	18	47
61歳以上	1	1	8	3	10	11	19	53
人員計	1	1	9	9	19	46	174	259
平均年齢	66歳	79歳	63歳	61歳	59歳	56歳	43歳	48歳

※垂水市消防団の平均年齢は48歳。全国平均40.5歳、鹿児島県平均44.5歳と比較すると、垂水市の平均年齢が高いことがわかります。



# 子育てを応援します！



## かごしま子ども・若者総合相談センター

かごしま子ども・若者総合相談センターは、自立や社会参加に困難を抱えている子ども・若者に関する総合相談窓口で、鹿児島県が設置したものです。ご本人に限らず、家族からの相談も受け付けております。

■相談日 毎週火曜日～日曜日 ■料金 無料 ■場所 県青少年会館 ■電話 099-257-8230

### 乳幼児検診

#### 3か月児健診

開催	2/22 (水) 垂水市市民館 2階
受付	午後1時30分～午後1時45分
対象者	平成28年10月生
持参品	①通知書(健診票) ②母子健康手帳

#### 6～8か月児健診

開催	2/22 (水) 垂水市市民館 2階
受付	午後1時～午後1時15分
対象者	平成28年7月生
持参品	①通知書(健診票) ②母子健康手帳

#### 2歳児歯科健診

開催	2/8 (水) 垂水市市民館 2階
受付	午後1時～午後1時15分
対象者	平成27年1～2月生
持参品	①通知書(健診票) ②母子健康手帳 ③歯ブラシ④コップ⑤タオル

#### 3歳児歯科健診

開催	2/1 (水) 垂水市市民館 2階
受付	午後1時～午後1時15分
対象者	平成25年7～8月生
持参品	①通知書(健診票) ②母子健康手帳 ③歯ブラシ④コップ⑤タオル

◎保健課 健康増進係 ☎内線 138・164

### 入園前に保育園で体験！

#### 西宝寺保育園 ☎36-3241

2/3	金	10:00～11:30	春待ち節分豆まき会
3/4	土	10:00～11:30	ひなまつり&入所説明会

#### さざなみ保育園 ☎35-2661

2/14	火	10:30～11:30	わらべうた・リトミック
2/18	土	10:30～11:30	園内開放

#### 慈恩保育園 ☎32-0007

2/15	水	10:00～11:00	ひらがな教室
3/3	金	10:00～11:00	ひなまつり会

#### 新城保育園 ☎35-3651

2/10	金	10:00～11:30	おみせやさんごっこ
2/17	金	10:00～11:00	マラソン大会

#### 水之上保育園 ☎32-5976

2/22	水	9:00～11:00	リトミック教室
3/3	金	10:00～11:00	ひなまつり・お誕生会

#### 和光保育園(保育所型認定こども園) ☎32-0554

2/17	金	10:00～11:00	誕生会(2月生まれ)
3/5	日	9:30～12:00	おゆうぎ会

#### カトリック幼稚園(幼保連携型認定こども園) ☎32-0138

2/10	金	10:30～11:30	音楽教室
2/16	木	10:30～11:30	英会話

◎福祉課 児童障害者係 ☎内線 124・127

# 図書館へようこそ！

◎垂水市立図書館 ☎32-7111 開館時間：午前9時30分～午後6時



本バスめぐりん。  
(大崎 梢)

65歳の新人運転手テルさんと図書館司書ウメちゃん。年の差コンビと3千冊の本をのせて、本バスは今日も走る。巡回先で待ちわびているのは!? ハートフル・ミステリ。『ミステリーズ!』掲載を書籍化。



老衰死  
(NHKスペシャル取材班)

老衰死の正体に迫ったNHKスペシャルを書籍化。「平穏死」を勧める石飛幸三医師の看取り現場を記録したドキュメントパートと、世界最前線の老年医学が自然な最期の真実を明らかにしたサイエンスパートで構成。



◎西加奈子



◎田澤雄作

メディアにむしばまれる子たち



◎二本柳 寛



◎茂木 健一郎



◎せつこ めぐみ

これならわかる  
(スッキリ図解)  
障害者差別解消法

最高の結果を  
引き出す質問力

幸せな人が  
こっそりやっている  
手帳の書き方



◎J.K. ローリング



◎谷 瑞恵



◎風木 一人

ハリリー・ポッターと呪いの子

木もれ日を縫う

ニワトリぐんだん

### 私の好きな本

高野 桜彩 さん



このほんには、きのたねや、ひまわりのたね、どんぐりのたねなどたくさんのたねがでてきます。そのたねたちをたまごのからでそだてていくおはなしです。みずやおひさまやつちのおかげでどんどんおおきくなっていくところがすきです。わたしもたまごのからでおはなやたねをそだててみたいとおもいました。

### 図書館から皆様へ

#### ◆図書館からのお知らせ

- ・調べたい事があったら、ぜひ、図書館をご利用いただき、図書館スタッフにお気軽に声をお掛けください。
- ・貸出は無料で、1人10冊、2週間借りることができます。皆様のご来館を心よりお待ちしております。

#### ◆ちっちゃい子のおはなしかい

2月1日(水)、15日(水) 10:30～

#### ◆2月休館

6日(月)13日(月)・20日(月)・27日(月)



垂水地区

Portrait grid for 垂水地区 members including 永吉 たよ子, 下村 すず江, 井之上 なり子, 間庭 榮子, 丸山 恵子, 立山 道子.

水之上地区

Portrait grid for 水之上地区 members including 伊地知 いつ子, 鳥原 臣平, 山之内 純子, 平川 洋子, 北迫 千代子, 川畑 紀美子.

垂水地区

Portrait grid for 垂水地区 members including 北迫 千代子, 川畑 紀美子.

協和地区

Portrait grid for 協和地区 members including 後迫 順子, 瀬角 健一郎, 竹澤 サダ子, 宮下 康, 山ヶ城 良子, 前田 一美.

大野地区

Portrait grid for 大野地区 members including 竹澤 サダ子, 宮下 康.

水之上地区

Portrait grid for 水之上地区 members including 山ヶ城 良子, 前田 一美.

新城地区

Portrait grid for 新城地区 members including 宮ノ畑 聡, 上田 正輝, 小谷 まさ子, 小牟田 哲司, 宮ヶ原 節子, 檜木 忍.

松ヶ崎地区

Portrait grid for 松ヶ崎地区 members including 村山 美登里, 篠原 カツ子, 今井 文弘, 川畑 里美, 瀬脇 末廣, 中村 貴子.

協和地区

Portrait grid for 協和地区 members including 今井 文弘, 川畑 里美.

柘原地区

Portrait grid for 柘原地区 members including 北方 賢二, 上籠 典子, 柳田 杉美, 黒川 徹, 大迫 ヒロ子, 川井田 志郎.

境地区

Portrait grid for 境地区 members including 森 緑, 津曲 弘子, 藤原 正子, 今村 義弘, 中濱 文子, 森木田 ひふみ.

牛根地区

Portrait grid for 牛根地区 members including 藤原 正子, 今村 義弘.

松ヶ崎地区

Portrait grid for 松ヶ崎地区 members including 中濱 文子, 森木田 ひふみ.

垂水地区

Portrait grid for 垂水地区 members including 永瀬 利恵, 上村 ひとみ, 下瀬 眞由美, 柴 泰子, 倉岡 鈴子, 川崎 周子.

主任児童委員

Portrait grid for 主任児童委員 including 才原 ちか子, 田之上 厚美, 中谷 いつみ, 徳留 和矢, 森 早也子.

境地区

Portrait grid for 境地区 members including 徳留 和矢, 森 早也子.

垂水地区

Portrait grid for 垂水地区 members including 伊集院 道子, 前田 ノリ子, 山之内 幸平, 福徳 茂子, 大迫 ちづ子, 城ノ下 八郎.

垂水市59人の

民生委員 児童委員

◎民生委員・児童委員のマーク

現在のマークは昭和35年に公募で選ばれたものです。幸せのめばえを示す四つ葉のクローバーをバックに、民生委員の「み」の文字と児童委員を示す双葉を組み合わせ、平和のシンボルの鳩をかたどって、愛情と奉仕を表しています。



新しい民生・児童・主任児童委員が任命されましたのでご紹介します。

※民生委員・児童委員は、市町村の区域において、住民の立場に立って相談に応じ、必要な援助を行うなど福祉推進のリーダーとして活動する民間の奉仕者で、人格見識共に高く、広く社会の実情に通じ、かつ、社会福祉の増進に熱意のある人の中から、知事の推薦によって厚生労働大臣が委嘱することになっています。

※鹿児島県内の民生委員・児童委員定数 4,180人

◎問い合わせ先 福祉課地域福祉係 ☎内線 125



# 絶妙景観

Exquisite View

Second season

早朝の牛根境から見た

桜島と養殖生簀

◎写真ダウンロード



◎場所／牛根境

◎撮影者／垂水市役所秘書広報係

◎撮影日／平成29年1月25日（水）午前7時30分



## 水之上地区のまちづくりを推進する 第5回水之上生活笑楽校・第2回水之上元気市（軽トラ市）開催



1 / 第5回水之上生活笑楽校の様子 2 / 第2回水之上元気市（軽トラ市）の様子

12月11日（日）、水之上地区公民館で第5回水之上生活笑楽校が、12月25日（日）、三和センターグラウンドで第2回水之上元気市（軽トラ市）が開催されました。この行事は、水之上地区でまちづくりを推進する「三和づくり計画」に基づく取組として実施されたものです。生活笑楽校では、約40人が参加し、手打ちのそばや猪鍋など、様々な手料理や飲み物を持ち寄って楽しく飲食されました。その他にも、水之上地区への思いを語る1分間スピーチや、賞品付きのじゃんけん大会も行われ、参加者は交流を深めました。軽トラ市では、快晴の冬空の下、14台の軽トラックが出店し、新鮮野菜やもち米、ポンカンなど様々な品物が販売されました。当日会場では、ぜんざいの振舞いや、水之上郵便局による年賀はがきの販売も行われ、年越しの良い買い物ができるイベントは、多くの来場者でにぎわいました。

垂水キッズ ST スポーツ少年団が11月に開催された3つの大会で好成績を収められました。

### ■第11回都市小学生ソフトテニス大会（敬称略）

5・6年女子の部 / 優勝：岩坪夏歩、瀧田果歩  
準優勝：瀧田紗和、水迫流花

### ■第5回川辺地区秋季ソフトテニス選手権（敬称略）

小学生女子 / 優勝：岩坪夏歩、瀧田果歩  
準優勝：肝付瑛凜、美坂葵

小学生男子 / 準優勝：村田響、有川達也

### ■第4回黒松杯小学校ソフトテニス大会（敬称略）

5年以上女子の部 / 優勝：瀧田紗和、水迫流花  
準優勝：岩坪夏歩、瀧田果歩  
4年以下男子の部 / 準優勝：菅井春樹、小園遥暉  
4年以下女子の部 / 3位：肝付瑛凜、美坂葵



## 垂水キッズ ST スポーツ少年団好成績

## 第23回垂水市子ども会大会 第17回綱引き大会



12月11日（日）、垂水市体育館にて第23回垂水市子ども会大会・第17回綱引き大会が開催されました。同大会は綱引きを通じ、強い心と体をつくり、親睦深めることを目的としています。また今年は、よりハイレベルな競技体験のため、県綱引連盟所属する「京セラTC」のデモンストレーションも行われました。本戦では、例年にも増した熱気にあふれていました。

### ■大会優勝チーム

小学生下学年の部 / 水小低学年Aチーム  
小学生上学年の部 / 協和力ガクレンジャー  
育成者の部 / 柘原育成

12月13日（火）、水之上小学校6年生の児童が社会科の授業で市議会を訪れ、本会議を傍聴しました。当日は一般質問が行われ、児童はメモをとるなど傍聴席から熱心に聞いていました。市議会議員と執行部との議論が進むようすを見た児童は、「議員さんはかっこよかった」、「ひとつの質問に対して多くの人が答えていた」などの印象や感想を寄せてくれました。その後児童は税務課窓口で職員から税務行政の話聞き、市の仕事に関する学習を深めていました。

## 食生活改善推進員と作る 垂水中央中学校調理実習



12月8日（金）、垂水中央中学校にて食生活改善推進員を講師として招き、「豚のしょうが焼き」をテーマに、調理実習が行われました。今回の取組は、学校のニーズに応じて地域ぐるみで学校運営を支援する「たるみず学校応援団事業」の一環で行われたものです。生徒たちは、講師から調理技術を真剣に学んでいました。



## 水之上児童が市議会を学ぶ



## 牛根横断歩道橋点検隊 松ヶ崎小学校の美化活動



12月19日（月）、松ヶ崎小学校にて牛根横断歩道橋の美化活動と点検と清掃作業が行われました。同活動は、松ヶ崎小学校が国土交通省大隅河川国道事務所から牛根横断歩道橋の点検隊として任命されている同校活動の一環で行われたものです。当日は、11月18日（金）に行われた点検隊任命式で植えた花の種が芽を出したことから、横断歩道橋の横にある花壇への植え替えと点検・清掃が行われました。参加した全児童12人は、普段からよく使う横断歩道橋に、感謝の気持ちを込めて活動していました。

## 親子で一緒に楽しむ 子育て支援センタークリスマス会



12月19日（月）、垂水市子育て支援センターにて毎年恒例の「すくすくクリスマス会」が開催されました。当日は、61人の親子が参加し絵本の読み聞かせや、参加型リトミック（音遊び）が行われました。今年は支援員による、フルートとドラム、オルガンによる楽器の演奏も行われ、親子一緒に音楽を楽しんでいる様子でした。その他に、クリスマスツリーへの飾りつけを一緒に行ったり、支援員がプレゼントをソリで運び配るなど、子どもたちは少し早いクリスマスを楽しんでいる様子でした。

## 第42回垂水市社会福祉大会会長表彰 第32回垂水市保健・福祉作文コンクール表彰



◎第42回垂水市社会福祉大会会長賞受賞者（敬称略）

■垂水市民生委員協議会

小野展弘

■社会福祉団体・社会福祉事業施設職員

栂山香代子、野村恵、篠原千秋、小畑京子

川崎大志、村下絵里

■社会奉仕活動の模範者

園田優

■家庭内の介護者

坪内カツ子

（敬称略）

◎第32回垂水市保健・福祉作文コンクール受賞者

■小学校下学年の部 瀬戸口美輝（柘原小学校2年）

■小学校上学年の部 藤山朋世（水之上小学校4年）

■中学生の部 松下未来（垂水中央中学校3年）

■高等学校の部 松寄杏果（垂水高等学校3年）



1 / 第42回垂水市社会福祉大会会長受賞者 2 / 第32回垂水市保健・福祉作文コンクール受賞者

12月16日（金）、垂水市社会福祉大会会長賞表彰と第32回垂水市保健・福祉作文コンクールの表彰式が市長室で行われました。社会福祉大会会長賞表彰は、重度障害者や寝たきり老人の日常生活全般について多年にわたり献身的な介護を現在も行っている方等を表彰するものです。また、保健・福祉作文コンクールは、小・中・高校生を対象として保健・福祉の心を培い関心と理解を深めることを目的としたものです。受賞された皆さん、おめでとうございます。今後も皆様のご活躍をお祈りします。

12月20日（火）、地域ぐるみで学校運営を支援する事業「たるみず学校応援団」が、平成28年度地域学校協働活動推進に係る文部科学大臣表彰を受賞し表敬訪問されました。今回の表彰は、垂水中央中学校における通学バス添乗での安全確保や、放課後・夏休み等の学習支援が評価されたことによる受賞です。たるみず学校応援団の村野剛団長は、「今後とも、ボランティアの方々と一緒に学校の教育活動を充実させていきたいです」と話されました。



たるみず学校応援団  
文部科学大臣表彰受賞

12月15日（木）、地元の特産品を味わってほしいと垂水市漁協養殖業者会が市内4か所の福祉施設（コスモス苑、華厳園、恵光園、城山学園）へかごしまのさかなブランド、カンパチ「海の桜鮎」をプレゼントしました。同会の和田秀治会長は「地元の特産品であるカンパチを皆さんに食べていただき、良い年を迎えていただけたらと思って行っています」と話されました。施設の利用者は、嬉しそうな表情でカンパチを受け取り喜ばれている様子でした。



▲華厳園でのカンパチのプレゼントの様子

垂水市漁協養殖業者会  
カンパチをプレゼント



## 阪神淡路大震災時のお礼 加藤家のサッカークリニック



1月3日(火)、垂水中央運動公園にて加藤寛さんとご家族によるサッカークリニックが開催されました。加藤さんは、神戸新和女子大学教授で、同大学のサッカー一部監督、日本クラブユースサッカー連盟会長、JFA公認S級コーチでもあります。今回のクリニックは、阪神淡路大震災時にご家族が本市に避難したことへの感謝とお礼を込めて開催されました。加藤さんは「当時のお礼として何か恩返しできないかと思い開催しました。サッカーを通じて一生の友達ができたと思います」と話されました。

1月7日(土)・8日(日)、垂水市内の各会場にて、第23回花と溪谷と温泉旗たるみずU-10サッカー大会が開催されました。本大会は、子どもたちがサッカーを通じて友情を深めプレーの楽しさを知るとともに技術の向上を図ることを目的としたものです。当日は市内外から約3,500人の参加者が訪れ、寒空の下、白熱した試合が行われました。参加した64チームの中から優勝したのは、始良市のFCアララ鹿児島となりました。優勝おめでとうございます。

## 鹿児島女子高等学校 ソフトテニス部入賞



▲(左から)森遥可さん、上野江里奈さん、尾脇市長  
宮里梨々さん、堀之内佑妃さん

12月28日(水)、本市出身の鹿児島女子高等学校の生徒が第41回県高等学校新人体育大会ソフトテニス競技大会にて第2位、九州新人高等学校ソフトテニス競技大会で第6位に入賞し、表敬訪問されました。また今回の大会結果により、3月開催の第42回全日本高等選抜ソフトテニス大会へ8年振りの出場が決まりました。宮里梨々キャプテンは「鹿女子らしく、明るく・楽しく・元氣よくチームプレーができるように頑張りたいです」と話されました。皆様の益々のご活躍をお祈りいたします。



## たるみずU-10 サッカー大会開催

## 皆様のご尽力に敬意を評して 平成28年度社会教育功労者表彰



▲(左から)森山稔さん、酒瀬川牧さん、岩元勇男さん、尾脇市長、山田福子さん  
山田義之さん、長濱重光教育長

12月20日(火)、垂水市役所にて、社会教育功労者表彰が行われました。社会教育功労者表彰は垂水市において、多年にわたり社会教育に尽力し、特に功労のあった団体や個人を表彰し、その功労に報いるとともに、社会教育の一層の充実振興を図ることを目的としたものです。今回は、公民館活動が評価され受賞した岩元勇男さん(柘原地区公民館から推薦)、公民館活動・郷土芸能保存の活動が評価され受賞したNPO法人森人くらぶ(大野地区公民館から推薦)、新城麓御所のお庭(新城地区公民館から推薦)の1個人2団体に表彰状を授与しました。受賞された皆様の益々の活躍をお祈り申し上げます。

### ◎社会教育功労者表彰功績内容(敬称略)

#### ■岩元勇男

柘原地区老人クラブ会長・高齢者学級委員長を務め、民生委員等を歴任。公民館運営委員、青パト隊の一員として、現在も活動。

#### ■NPO 法人森人くらぶ

公民館と伝統芸能の継承や地域産業の支援、大学生と地区民とのパイプ役として活動。大野への定住促進にも寄与し、公民館活動に尽力。

#### ■新城麓御所のお庭

地元伝統芸能「御所のお庭」の保存と披露に努める。新城文化祭で、数十年ぶりに復活し、現在も、精力的に活動を行い、郷土芸能の保存継承に尽力。

12月20日(火)、道の駅たるみずにて、第16回かかしコンクールが開催されました。本コンクールは、地域の交通安全対策の一環として行われています。当日は、市内8小学校から出品された16体の「交通安全かかし」の審査が行われ、協和小学校が優勝となりました。協和小学校下協校長は「子どもと先生と一緒に作ったものが優勝できて嬉しいです」と話されました。

### ■第16回かかしコンクール結果

優 勝：協和小学校  
準優勝：柘原小学校 3位：松ヶ崎小学校



▲優勝した協和小学校のかかしと下協校長

## 交通安全を祈願して 第16回かかしコンクール





ソフトドリンク付き 営業時間 11時30分～14時30分（オーダーストップ14時）

### アザレランチバイキング

季節ごとに内容を変え和・洋・中合わせて40種類以上の中からたっぷりお楽しみ頂けます!!

#### フルバイキング (制限時間 60分)

- [平日]・・・大人 1,000円、小学生 500円
- [土・日・祝日]・・・大人 1,200円、小学生 700円

毎週水曜日はレディースデー 1,000円 → 800円

#### ビジネスバイキング (制限時間 30分)

- [平日のみ]・・・大人 600円（最終受付 13時）

お得なランチ&温泉パック

- [平日]・・・1,350円
- [土・日・祝日]・・・1,500円

天然かけ流し温泉

貸切湯（要予約）50分 1,500円

桜島の麓・垂水温泉  
垂水ベイサイドホテルアザレア ☎ 0994-32-9195

## 最新インプラント治療 無料説明会

「噛めない」「治りにくい歯周病」「神経を抜いた歯がある」「見た目が恥ずかしい」「歯が悪く全身疾患がある」

＊歯からのSOSサイン、放置すると全身の病を引き起こします。  
＊歯が引き起こす恐ろしい病気とは？

目から鱗の世界最先端の歯科治療について分かりやすく説明いたします。

日時 第1・第3木曜日 (14:00～17:00)

場所 ビューティービル2階 (垂水市南松原町10番) 要予約

お問い合わせ フリーダイヤル 0120-418-882  
【主催】 株式会社ビューティー

医療法人 彩雲会  
**しげやま歯科**  
SHIGEYAMA D.C. 垂水市本町77番地

講師 歯学博士 院長 重山洋一郎

★情報収集にどうぞご参加下さい。セカンドオピニオンにもどうぞ。  
★相談は全て無料です。お気軽にご連絡下さい。  
★全身の健康も考えた、オーダーメイドの歯科治療をご提案いたします。

# 介護職員実務者研修

## 開講のお知らせ

介護福祉士国家試験は平成29年1月試験から実務経験3年以上に加え、**実務者研修受講の修了**が義務付けられました。

開催期間 平成29年 3月1日～8月31日 (6ヶ月)

- ご自宅で出来る通信コース
- 定員 25名
- スクーリング 介護過程Ⅲ 6日間 + 医療的ケア(演習)1日間
- 受講料 現在取得済の資格により受講料が違います。45,000円～125,000円 (テキスト代別途必要)

医療法人 浩愛会 池田温泉クリニック・介護老人保健施設 絆

〒891-2104 垂水市田神3536-1 TEL 0994-32-6161

主催 医療法人 浩愛会 後援 垂水市・垂水市地域包括支援センター・肝属郡医師会

## 平成29年消防出初め式 消防団員功労者表彰



1 / 消防出初め式における入場式の様子  
2 / 消防長官表彰を代表して受賞する第9分団長濱田秀隆さん  
3 / 垂水市幼年消防クラブの皆さん

◎消防団員功労者表彰（敬称略）

- 消防庁長官表彰／永年勤続功労章（2名）  
第9分団 濱田秀隆 第8分団 立和田廣人
- 日本消防協会会長表彰／勤続章 30年（6名）  
第1分団 園田幸清 第4分団 池之上誠  
第5分団 松元正美・野下治巳  
第6分団 隈元英喜志 第9分団 立和田昇
- 鹿児島県知事表彰／勤続章 40年（7名）  
団長 川畑安正  
第1分団 吉崎元保  
第8分団 橋口雄治・宮嶋清政  
立和田廣人・濱屋茂壽  
第9分団 福徳一則
- 鹿児島県知事表彰／勤続章 10年（4名）  
第1分団 小林健太郎  
第2分団 中村隆文  
第6分団 徳村和幸・平野稔
- 鹿児島県消防協会総裁表彰／功績章（10名）  
第2分団 才原典文  
第3分団 岩元正美・迫田義文・瀬戸口利哉  
第4分団 高木節雄・木藤忠  
第6分団 遠矢良太・當房勝志・濱田満則  
第9分団 田屋敷幸生
- 鹿児島県消防協会総裁表彰／精績章（2名）  
第1分団 宮田輝穂・大窪勇二
- 垂水市長表彰／勤続章 15年  
第3分団 岩元正次
- 鹿児島県消防協会肝属支部長表彰 勤続章 15年（5名）  
第1分団 宮迫純雄  
第2分団 川畑亮・東竜一郎  
第3分団 岩元正次・第7分団 前田道弘
- 垂水市長表彰・内助の功（4名）  
岩切泰子・西尾里美・二木文子・西村つや子  
※在職25年間の消防団員の妻に対し、夫を支え消防活動に協力したことに対し表彰。



# 見逃せない!

さっと、見落としがちな「お知らせ」。  
でも大事な情報が詰まっています!見逃さないで!

## 催物

### 第5回春を呼ぶ 垂水市人形展

県指定伝統的工芸品である垂水市人形を集めて人形展を開催します。今回は、歴史を語る講演会やパレードも行われます。



- 開催 2月26日(日)～3月5日(日)
- 時間 午前10時～午後3時
- 場所 人形展特設会場(旧川畑秀夫さん宅) ※南日本銀行向かい・ピンクのぼりが目印
- 入場料 無料
- 主な内容
  - ①初日2月26日(日)
    - ・本町商店街を着物練歩き
    - ・本町歴史講演会(午前11時～)

講師：井手弘人准教授(長崎大学)  
内容：本町商店街の歴史(明治維新期の本町豪商川畑市兵衛・川井田善右衛門の功績など)  
②2月28日(火)・3月4日(土)  
・絵付け体験(午前10時～正午定員10人、体験料500円)  
◎問い合わせ先：垂水市観光協会 ☎32-8839

## 募集

### 第32回おおの探検隊

- テーマは「春」と「食」。お菓子作りやニジマス釣り体験など、とても楽しいキャンプになること、間違いなし!
- 開催 3月18日(土)～19日(日)
  - 場所 大野自然学校
  - 対象 市内小学校1～6年生
  - 定員 20人(先着順)
  - 料金 2500円(食事保険含)
  - 申込方法 電話・FAX
  - 申込期間 2月3日(金)～2月17日(金)
  - ◎申込・問い合わせ先
    - 大野自然学校 ☎32-0156
    - FAX 35-0230
    - 社会教育係 ☎32-0224

### 平成29年度垂水市 奨学資金奨学生募集

- 奨学資金制度とは  
進学を希望する方で経済的理由により修学が困難な方に対して、奨学資金を貸与する制度
- 平成29年度からの制度の拡充  
修学しやすい教育環境の確保のために、制度拡充を行います。
- ①貸与月額を5千円増額
- ②返還免除制度(平成29年度からの奨学生は、その返還期間内に垂水市内在住の場合、返還免除を受けることが可能です。)
- 申込期間(期日厳守)  
3月1日(水)～31日(金)
- 申込資格
  - ①垂水市に満3年以上居住している人の子ども
  - ②高校・高専・大学等(短期大学・専修学校専門課程等)に進学する人の中で、学業・人物が優秀であるにも関わらず、経済的理由によって修学困難な人
- 貸与額
  - ①高校・高専：月額1万5千円
  - ②大学等：月額3万円
- ◎申込・問い合わせ先  
学校教育課 ☎32-7213

### 垂水市特別支援教育 支援員の募集

- 特別支援教育の充実を図るため、小・中学校に在籍し、支援を必要とする児童生徒の学習活動支援や学校生活全般における安全管理や介助等を行う「特別支援教育支援員」を募集します。
- 応募資格等
    - ①教員免許状を持っている方
    - ②福祉関連業務の経験のある方
    - ③特別支援教育の経験や関心のある方
  - 募集期間  
2月1日(水)～24日(金)
  - 選考日  
3月1日(水)
  - 選考方法  
書類審査・面接
  - 選考会場  
垂水市市民館

- 雇用期間  
平成29年4月6日(木)～平成30年3月23日(金)
- 勤務日数  
200日以内
- 勤務時間  
1日(7時間45分)  
※月～金(5日間・8月は除く)  
※土曜授業(毎月第2土曜日)  
※土・日曜日における学校行事等による勤務日
- 勤務場所  
垂水市立小・中学校
- 給与  
月額8600円  
※所得税・社会保険料等を含む。  
※社会保険、厚生年金、雇用・労災保険に加入します。  
※交通費支給はありません。
- その他  
垂水市では現在12名の支援員が活動しています。
- ◎申込・問い合わせ先：学校教育課 ☎32-7213

### 陸海空 自衛官候補生募集

- 自衛隊では、自衛官候補生を募集しています。
- 第4次採用試験
    - ①申込期限 2月17日(金)
    - 試験日 2月25日(土)
    - 場所 陸上自衛隊国分駐屯地
  - 第5次採用試験
    - ②申込期間 2月20日(月)～3月3日(金)
    - 試験日 3月11日(土)
    - 場所 陸上自衛隊国分駐屯地
    - 申込資格  
平成29年4月1日現在18歳以上27歳未満の男子
    - ◎申込・問い合わせ先：自衛隊鹿兒島地方協力本部鹿屋地域事務所 ☎42-4386

### 宮之城高等技術 専門校入学生募集

- 就職支援として、離転職者等を対象とした住宅建築分野に関する職業訓練を実施します。建築・塗装等に関する技術・技能を習得し、住宅全般の幅広い施工ができる人材を育成します。
- 訓練科目  
建築科
  - 申込期限  
2月24日(金)
  - 申込資格  
職業転換を必要とする方・平成29年3月義務教育終了見込みの方
  - 場所  
宮之城高等技術専門校
  - 選考方法  
筆記試験・面接
  - ◎申込・問い合わせ先：宮之城高等技術専門校 ☎0996-15310207

### 4市広域連帯企画! 錦江湾奥会議



歴史シンポジウム  
3月4日(土) 13:00～16:30  
「西郷どんをもう一度学ぶ」と題してシンポジウムを開催します。  
■場所/維新ふるさと館  
■連絡/維新ふるさと館 ☎099-239-7700



初午祭  
2月19日(日) 9:30～16:00  
珍しい鈴掛け馬が踊り連を引き連れて踊ります。  
■場所/鹿兒島神宮(隼人町内)  
■連絡/初午祭実行委員会(霧島市観光課内) ☎0995-64-0895



加治木初市  
3月4日(土) 5日(日)  
8:00～18:00  
県内三大市の一つ加治木初市。衣料品、食料品、陶器など。  
■場所/加治木かもだ想い通り  
■連絡/始良市商工会  
加治木支所 ☎0995-63-2295



## お知らせ

### 垂水市消防団 協力事業所表示証



垂水市では、消防団活動に積極的に協力している事業所や団体に「垂水市消防団協力事業所表示証」を交付しています。

市内の事業所や団体で認定を希望する場合は、ご連絡ください。消防団や各事業所等と連携し、地域の消防防災力の充実と強化を図り、安心安全なまちづくりを構築してまいります。

#### ■交付状況

① 交付日 12月26日(月)

② 認定事業所 (3団体)

- ・有限会社いらか
- ・有限会社丸徳建設
- ・社会福祉法人ささなみ福祉会

◎問い合わせ先：消防本部総務課  
消防団係 ☎ 32-11019

### 空き家リフォーム 促進事業の受付期間 延長のご案内

垂水市では、空き家の有効利用と移住促進のため「空き家リフォーム促進事業」として空き家リフォーム費用の補助を行っています。好評につき、補助金の受付期間を延長いたします。

■受付期限 2月28日(火)

#### ■対象となる物件

- ① 垂水市空き家バンクの登録物件
- ② リフォーム後、空き家バンクに概ね3年間登録可能なもの
- ③ 本補助金により、過去にリフォームを行っていないもの
- ④ 補助対象事業費が20万円以上

※工事着工後の申請は対象外となりますのでご注意ください。

#### ■対象者

① 市税(空き家及び当該空き家の敷地にかかる固定資産税を含む)に滞納がないこと

② 3親等内の親族間での空き家の売却・賃貸等でないこと

■補助金額 補助対象事業費の50%(限度額50万円)

◎問い合わせ先：企画政策課地域振興係 ☎ 内線246

見逃さない!

### 確定申告相談会場と マイナンバーについて

平成28年分の確定申告書等にはマイナンバー(個人番号)の記載と、本人確認書類の提示または写しの添付が必要です。

平成28年分の所得税及び復興特別所得税の確定申告

#### ■申告期間

2月16日(木)～3月15日(水)

平成28年1月1日から

平成28年12月31日までの

課税期間における消費税及び

地方消費税の確定申告

#### ■申告期間

2月16日(木)～3月31日(金)

#### ■申告会場

鹿屋合同庁舎4階会議室

#### ■開設期間

2月16日(木)～3月15日(水)

午前9時～午後4時

■マイナンバーカードに伴う

#### 本人確認

① 通知カードの写し及び運転免許証等の身元確認書類の写し

② マイナンバーカードの表面及び裏面の写し

#### ◎問い合わせ先

鹿屋税務署 ☎ 42-3127

### 2月は猫の 適正飼養推進月間

#### ■猫の適正飼養推進月間とは

県では、飼い猫の適正飼養の推進と、終生飼養の徹底を図るため、毎年2月を「猫の適正飼養推進月間(猫の飼い方を考える月間)」としています。「飼えなくなった」という理由で、保健所に引取りを依頼する前に、飼い主の責任を果たしましょう。



#### ■保健所での猫の引き取り数

平成27年度 2535頭

#### ■適正飼養のルール

##### ①室内で飼う

猫は室内で飼い、交通事故、争いによるケガ、感染症などの危険から守りましょう。ふん尿や鳴き声、ごみを荒らすなど、周囲の方へ配慮することも飼主の責任です。猫を自由に放して周辺に迷惑をかけることは、猫

嫌いな人も増え、猫のためにもなりません。

#### ②不妊処置を行う

飼い猫に子どもが生まれたら、その先の子どもたちに責任はとれるでしょうか。1匹のメス猫から子猫が生まれ、1年後には合計20匹以上になることもあります。不妊・去勢をすることは、病気の予防やストレスの軽減、マーキング行為の減少というメリットもあります。

#### ③所有者明示する

飼い猫だと分かるように、しっかりと所有者明示(身元表示)をしましょう。たとえ室内飼いであっても、開いたドアからの脱走や突然の災害等で驚いて逃げてしまうことも考えられます。

#### ④無責任な餌づけはやめる

野良猫にエサを与えることは、近所に野良猫が増えることにつながり、被害が集中することになります。「かわいいそう」といった一時的な感情でエサを与えないようにしましょう。エサを与えるのであれば、自宅に引き取り、飼うようにしてください。

#### ◎問い合わせ先

鹿屋保健所 ☎ 52-2113

## パブリックコメント、ご意見をお待ちしております!

**パブリックコメント制度**とは計画や条例など市の政策を作る時に、その内容等を公表し、市民から提出された意見を参考にして意思決定を行う手続です。多くの方からのご意見をお待ちしております。なお、本制度は政策の賛否を問うものではありません。また、集計結果はHP等で公表し、意見提出者への個別回答は行いません。

### 第2期垂水市地域福祉計画(素案)

#### ■策定の背景・目的

住民の視点にたった地域の暮らしづくりのために、福祉に関連する分野の方向性を示し、住民参加のもと福祉環境の向上を目指すため「第2期垂水市地域福祉計画」の策定を進めています。

#### ■策定により期待されること

住民の福祉課題、生活課題に対応し、「地域で人々が安心して、幸せに暮らすことができる環境づくり」が期待されます。

#### ■担当課

福祉課地域福祉係

TEL: 32-1115 (内線 125) FAX: 32-6625

mail: 28-2@po.city.tarumizu.kagoshima.jp

### 第6次垂水市行政改革大綱(素案)

#### ■策定の背景・目的

将来にわたって、質の高い行政サービスを提供できる行政運営に向け、これまでの行政改革大綱の考え方を継承しつつ、さらなる行政改革に取り組むため、その指針となる「第6次垂水市行政改革大綱」の策定作業を進めています。

#### ■策定により期待されること

本大綱を策定し、行政改革の取組を推進していくことで、将来にわたって、市民の皆さまへ質の高い行政サービスを提供することを目指します。

#### ■担当課

総務課人事行政係

TEL: 32-1124 (内線 224) FAX: 32-6625

mail: 28-3@po.city.tarumizu.kagoshima.jp

■募集期間 2月1日(水)～3月3日(金)

■案の公表場所 担当課、市役所ロビー、牛根・新城両支所、市HP

■意見提出方法 直接、郵送、FAX、メール、市HP専用フォームでの投稿



# 正社員募集!!

- ★ 募集人員 8名程度
- ★ 働くママのサポート制度あり!  
(育休、育休後の時短勤務 AM9:00~PM4:00)
- ★ 短時間のパートタイム(AM9:00~PM3:00)も大募集!

**仕事内容** 学生服製造(セーラー服)に関わるミシン・アイロン・検査などの作業  
**給与** 125,000円~/月 ※毎年昇給、賞与(夏・冬)あり  
 (試用期間 1ヶ月~3ヶ月あり、試用期間中 時給720円)  
**待遇** 各種社会保険完備、通勤手当有り  
**勤務時間** 8:10~16:50 ※時期によって若干変わります  
**休日** 年間102日(年末年始・お盆は長期連休有り  
 日曜は休日です。)



**お問い合わせ先** 菅公アパレル(株)垂水工場【担当者】古川知英  
 垂水市浜平2167番地1 電話：0994-32-6418

## 家族の絆キャンペーン おそろいコーデ

参加特典 6切写真額付 通常¥14,000 → ¥9,800(税別)  
 お揃いの格好での撮影になります。  
 家族・兄弟でのお写真に限ります。

### 卒業・卒園・入学・入園記念キャンペーン

撮影料 ¥7,800 → ¥3,900(税別)  
 特別価格ではありますが、いろいろなポーズを撮影させていただきます。  
 その中からお気に入りの写真を選んでいただけます。

写真のシオヤ ☎0994-32-0144  
 〒891-2122 鹿児島県垂水市上町116  
 ■営業時間 平日・土曜日 / AM8:30 ~ PM7:00  
 祝日・日曜日 / AM10:00 ~ PM5:00  
 ■定休日 毎週水曜日  
<http://photo-shioya.pupu.jp>

# 規模拡大のため 正社員募集

**◎募集人数 5名**

<b>職種1</b> 食肉処理業(生鳥懸垂)	<b>時間</b> 7:00~16:00(休憩1時間)
<b>給与</b> 基本給 176,000円~(時給1,000円)	<b>休日</b> 日曜日他(年間109日)
月末手当 10,000円	<b>待遇</b> 社会保険・通勤費(距離に応じて支給)
残業手当 有り	昇給あり・退職金共済・有給休暇・特別休暇

バスでの送迎もあります。

**◎募集人数 10名**

<b>職種2</b> 食肉処理業(中抜作業)	<b>勤務地</b> 垂水市市木(垂水事業所)
<b>給与</b> 基本給 130,240円~(日給5,920円)	(ジャパンファーム垂水工場内)
職務手当 6,600円	
月末手当 7,500円	
残業手当 有り	

詳しくはお電話頂ければ  
 対応します!

人を愛し、地球を愛する企業になる  
**有限会社 大崎食肉加工センター**  
 鹿屋市寿8丁目14-29-3  
 TEL 0994-45-5830  
 FAX 0994-45-5835  
 E-mail: tarumizu@athena.ocn.ne.jp

## 見逃さない!

国民年金保険料の納付は、口座振替による前納がお得です。割引額については左表からご確認ください。

▼平成28年度の保険料で計算した割引額

前納方法	口座振替割引額	現金納付割引額	口座振替と現金納付の割引額比較
毎月分早割(当月末振替)	50円	-	50円
6か月前納	1,110円	790円	320円
1年前納	4,090円	3,460円	630円
2年前納	15,690円	-	-

※2年前納により納めた国民年金保険料を税申告手続きする場合、全額を納めた年に所得控除するか、または各年分の所得控除する額を各年に所得控除するか選択できます。

※4月分からの口座振替(前納も含む)は、必ず2月末までに手続きを済ませてください。

◎お問い合わせ先：市民課市民係  
 ☎内線163

登記事項証明書等の請求はオンライン申請が便利です

■かんたん証明書請求  
 土地・建物、会社・法人の登記事項証明書の請求には、インターネットを利用して請求できる、「かんたん証明書請求」をご利用ください。

■証明書の受取方法  
 請求された証明書は、郵送のほか、最寄りの登記所や法務局証明サービスセンターで受取が可能です。

■手数料は窓口請求より割安  
 登記所等の窓口で登記事項証明書を請求する場合の手料は600円です。一方「かんたん証明書請求」を利用した郵送受取の場合は500円、窓口受取の場合は480円です。

■手数料の支払い  
 手数料は、インターネットバンキング、モバイルバンキング、電子納付対応のATMで納付できます。

◎お問い合わせ先：鹿児島県地方  
 務務総務課 ☎099-1259-10667

霧島アートの森 臨時休園

鹿児島県霧島アートの森では、収蔵作品の燻蒸処理等を行うために、次の日程で休園となります。来場の際はご注意ください。

■休園期間  
 2月20日(月)~27日(月)

◎問い合わせ先  
 鹿児島県霧島アートの森  
 ☎0995-7415945

傾聴ボランティア 養成講座生募集

■傾聴ボランティア  
 一人暮らしの高齢者や子育てで孤立している方など、様々な相手の話を聴くことによって、相手の心に寄り添い、心も体も元気になつてもらふことを目的としたもので、今回で9回目の養成講座となります。

■期間  
 3月7日(火)~  
 3月28日(火)

※毎週火曜日開催(全4回)  
 ■時間 午後1時30分

平成29年度 鹿児島障害者職業能力開発校訓練生募集

鹿児島障害者職業能力開発校では、訓練生を募集しています。ハローワークのあつせんを受けられた方は、雇用保険や訓練手当などが支給される場合もあります。詳しくはお尋ねください。

■対象者  
 一般・新卒(3月卒業見込み)

■募集期間  
 2月6日(月)~3月3日(金)

◎問い合わせ先：鹿児島障害者職業能力開発校 ☎0996-142206 / ハローワーク鹿屋 ☎4214135

平成29年度 鹿児島障害者職業能力開発校訓練生募集

鹿児島障害者職業能力開発校では、訓練生を募集しています。ハローワークのあつせんを受けられた方は、雇用保険や訓練手当などが支給される場合もあります。詳しくはお尋ねください。

■対象者  
 一般・新卒(3月卒業見込み)

■募集期間  
 2月6日(月)~3月3日(金)

◎問い合わせ先：鹿児島障害者職業能力開発校 ☎0996-142206 / ハローワーク鹿屋 ☎4214135



# 読者の 思い

いつもお便り  
ありがとうございます！  
ございます！

毎月、食生活改善推進委員の皆様が調理を行っていただき、撮影に臨んでいます。取材する私たちも毎月新しい発見や人との交流が広報誌を作る力となっております。

**特** 集「たるみず暮らしをPRする」を興味深くと読ませていただきました。新しい移住ガイドブック「垂水日和」によるPRも、垂水市のご努力により、きつと成功すると信じております。(鹿児島市/MASA/70代男性)

**め** くる楽しみのある広報たるみず。「食改キッチン」の素朴な昔ながらの手料理が掲載されており、すぐ食べれるような感覚で忘れかけていた記憶をよみがえさせてくれるページです。世間との情報に疎くなりつつある私達。「まちの話題」のコーナーは、世代の外とのつながりに役立っているページです。(垂水市/O・Y/70代女性)

**今** 年も斬新なカレンダーをありがとうございます。一つだけお願いがあります。それはカレンダーを12月号で配布出来ないか検討していただきたいと思えます。我が家では12月末にはカレンダーが定位置に配置されてしまいます。(大阪府高槻市/T・Y/70代男性)

**カ** レンダーはいつも目につく所に取り付け毎日元気をもらっています。前々にいただいたイメキャラ「たるたる」のシールとクリアファイルを小学生の孫が「たるた

毎月、食生活改善推進委員の皆様が調理を行っていただき、撮影に臨んでいます。取材する私たちも毎月新しい発見や人との交流が広報誌を作る力となっております。

して垂水市の魅力を発信してまいります。応援よろしくお願いたします。

**高** 校卒業後、県外に出た私は成人式ということ

で長めの帰省をいただき帰ってきました。台風の影響で陥没していたり、半年前とは違う光景に驚きを隠せませんでした。少しでも早い復興復旧を願っております。驚いたと言えば、母校でもある垂高のCMができたことです。このような新たな試みをもっと増やして欲しいです。(垂水市/ゆきだるま/20代女性)

ゆきだるまさん、ご成人おめでとうございます。そして台風災害へのご支援ありがとうございます。また母校が垂水高校とのこと。垂水市では、今後も垂水高校の支援を継続してまいります。

ゆるりさん、お便りありがとうございます。道の駅たるみずでの充実した1日がとても伝わってきました。垂水市では、現在平成30年度の完成を目指し、浜平地区に通称「南の拠点」と呼ぶ新たな拠点づくりを進めています。その拠点では、多くの方が楽しめる要素を盛り込む予定ですので、完成の際にはぜひお立ち寄りください。

**久** しぶりに道の駅たるみずに立ち寄り「足湯」

に浸かりました。桜島と海がすばらしく、とても癒されました。そして初めて広報たるみずを読みました。まず、表紙の「薩摩ボタン」にとても心惹かれました。そして、姫甘海老のつけあけを購入したり、びわソフトも最高ですごく幸せな1日でした。(霧島市/ゆるり/40代女性)

ゆるりさん、お便りありがとうございます。道の駅たるみずでの充実した1日がとても伝わってきました。垂水市では、現在平成30年度の完成を目指し、浜平地区に通称「南の拠点」と呼ぶ新たな拠点づくりを進めています。その拠点では、多くの方が楽しめる要素を盛り込む予定ですので、完成の際にはぜひお立ち寄りください。

※個人情報の取扱い  
個人情報は、お便りのご紹介、プレゼントの発送及び統計資料作成以外の目的では使用いたしません。

※お便りはWEBサイトからでも受付可能！  
広報誌へのお便りは、垂水市公式WEBサイトからでもお送りいただけます！お便りお待ちしております！



◎垂水市公式WEBサイト  
⇒市政の動き ⇒広報・広聴  
⇒広報誌 ⇒広報誌お便り

## お便りお待ちしております。(詳しくは裏面をご覧ください。)

### お便り&市長へのメッセージ

1 広報誌を読んだご感想や、市長・市政に対するメッセージなど何でも好きなことをお書きください。

.....

2 お便りを紙面内でご紹介させていただいてもよろしいですか？ ( はい ・ いいえ )

※ペンネーム記載の方はペンネームで、ご本名のみ記載の方はイニシャルでご紹介させていただきます。







広報たるみず  
TARUMIZU

2017年(平成29年)  
2月1日発行/No.70

2

■発行  
鹿児島県垂水市役所  
<http://www.city.tarumizu.lg.jp>



■住所  
〒891-2192  
鹿児島県垂水市上町114

■連絡先  
TEL: 0994-32-1111  
FAX: 0994-32-6625

■編集・デザイン  
垂水市役所  
企画政策課 秘書広報係

■コスト  
ページ単価 1.14(税別)  
本号コスト 49円

■定期購読  
市外在住の方を対象に、ご自宅に毎月お届けする定期購読を行っております。詳しくはお尋ねください。(年間購読料1,500円)

■ふるさと納税  
積極的なふるさと納税事業を展開しています。ぜひ一度、ご覧ください!  
<http://www.furusato-tax.jp/japan/prefecture/46214>



推計人口 1月1日現在

- ①総人口/15,068 (-36)
- ②世帯数/6,866 (-4)
- ③男性/6,954 (-20)
- ④女性/8,114 (-16)
- ※( )は前月比
- ※総人口減/自然減(-20) 社会減(-16)
- ◎総務課/☎内線 357

納税等

- 2月分納期限 2月28日(火)
- ①国民健康保険税/第8期
- ②後期高齢者医療保険料/第8期
- ③住宅使用料/2月分
- ④保育料/2月分
- ⑤介護保険料/第11期
- ◎税務課/☎内線 136

市場休業日

- 2月5日(日) 2月11日(土)
- 2月12日(日) 2月15日(水)
- 2月19日(日) 2月22日(水)
- 2月26日(日)
- ◎農林課/☎内線 241

桜島降灰収集

- ①新城・柘原・牛根地区(第1火曜)  
2月7日(火)
- ②上記以外の地区(第2・4火曜)  
2月14日(火) 2月21日(火)
- ◎土木課/☎内線 350

休日在宅医・薬局 ◎保健課/☎内線 164

日程	病院名	連絡先	薬局名	連絡先
2月5日(日)	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
2月11日(土・祝)	りんどう心のクリニック	32-2277	小みかん薬局	32-8118
2月12日(日)	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
2月19日(日)	桑波田診療所	32-0002	フタヤ薬局	32-7252
2月26日(日)	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
3月5日(日)	桑波田医院	32-1825	垂水調剤薬局	32-5923
3月12日(日)	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
3月19日(日)	池田温泉クリニック	32-6161	アルファ薬局	32-6400
3月20日(月・祝)	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
3月26日(日)	相良整形外科	31-3081	ライフ薬局	31-3322

漏水当番店連絡先 ☎ 070-4749-6210

- 2月 池田建設 ☎ 32-9823
- 3月 川越建設 ☎ 32-0215 ◎水道課/☎内線 129

成人式と  
消防団が  
特集です

